

本報宣言

本報加國致公黨之機關。前為同胞除專制之束縛。今為國民謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡具一言一行。確有擁護共和者。則贊助之。確有近于專制者。則諷刺之。至于僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼為之。務守言論界之強權也。

中華民國七年五月十五日

大漢報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(WEDNESDAY, MAY 15, 1918.)

P. O. Box 260

VOLUME 7 No. 57

(號七第卷八第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(禮拜三)九二〇七磨詩線

夏歷歲次戊午四月初七日

本報價目

本報除禮拜日停派外皆按日呈派本埠每月收報費五毫郵寄七毫五英屬各埠美國檀香山小呂宋墨西哥等處每年美金七元正半年四元三月二元一月七毫五中國及外國今減為同價以期傳播共和主義無論取閱久均仰先惠如因小費未便或托各店代為担認必陸續付上如蒙賜閱請將西字住址惠來

本報印件

本報歷年承印中西文件。妥當速成。取價克己。加以帶張整潔。校對精慎。久為光顧者所公認。邇來大加改良。凡中西活版字粒花邊以及新式物料印刷人工等。皆從求精益求精。務為特色之表見也。

洪門致公總堂代表團啟事

啟者洪門機關遍佈外洋星羅棋布而以關山遙隔雁雁難導致令聲息不通接洽花亭結義骨肉情深之旨。相逕庭此統一之效所以難收也四月一號為洪門懇親大會之期本代表等忝參末議僉以聯絡一致展與會務為當務之急而聯絡之法端在音問互通查總堂原有之部記各處公堂通函住址雖多而近日新立或在遠境未及週知通函者亦復不少是以議決無論何國何埠新舊遠近洪門致公堂各機關或用商店為通信處者仰于本年七月以前速將 貴處英文住址函報美洲金山致公總堂以便彙成冊分寄各埠公堂及會所存據俾此後音信常通聯絡自易共策進行本代表有厚望焉

CHEE KUNG TONG 36 Spofford Alley
San Francisco, Calif., U. S. A.
民國七年 四月十日 駐美洲金山致公總堂代表團謹啟



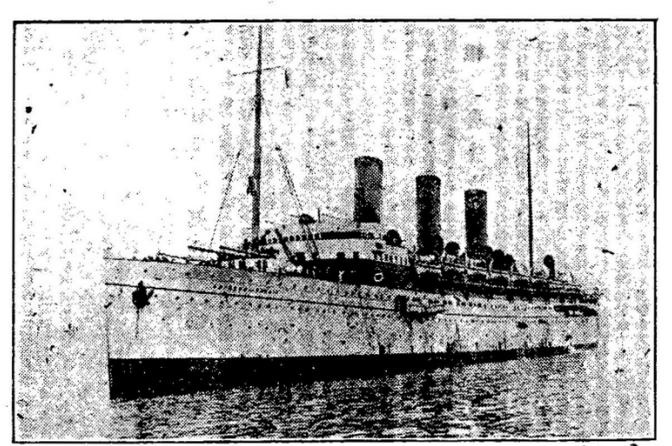
生產之三大要素

二續 (志炎)

(一) 資本 資本為生產剩餘之貯蓄。又能使發生新生產。即往昔於自然加以勞力所得之結果。尚未消耗。今使用之以求生產者也。故資本即現在實有財貨之屬。但欲別何種財貨為資本。何種非資本。則必視其所使用此財貨之目的。其是否關於生產。乃能下斷語。例如牛馬。是財貨也。用之於農工上則為資本。用之於遊觀或食品上則非資本也。夫資本之種類頗多。茲畧述其重要者。不外形體效用兩區別耳。形體區別。一為有形之資本。如器械貨幣之類皆是。二為無形之資本。如商人之廣告商標之類皆是。效用區別。一為固定資本。謂一設置之。則永久其用。其消費甚遲緩。如工廠器具機械及鐵道輪船之類皆是。一為流動資本。謂經一次使用。或變其形。或易其所者。如生產原料及薪炭之類。皆為易盡易變之品。而貨幣之類。用一次即非已有之物皆是。但又有不可絕對的區別者。蓋固定流動二種資本。有互用的權利。如製造場所自備之蒸汽機關。本為固定資本。惟所販賣者。又為流動資本之類皆是。此等重要資本。有屬簡人者。有屬社會者。必先求其充足。然後能繼續加增其產物。觀於美日兩國生產之發達。可以知其大畧矣。我國連年政爭。元氣已絕。舊資本皆破壞。新資本未建設。不得不空空放過此歐戰期內之大好黃金機會。而政府以守職權故。出兵平亂。軍糧浩繁。窮于供給。不得已實行借款。益失其威信於國民。上下分道揚鑣。出其全力於用兵。及相持不下。正烽火不熄。烏有餘力以謀資本之擴充。故產業滯滯。其產物隨變為不經濟。全國入於恐慌時代。將有破產之日。國人豈可輕視資本耶。此為生產之第三要素也。

由此言之。凡國家不可不組織自然勞力資本的生產之三大要素。蓋其與土地人民主權的立國之三大要素有密接之關係。必也使其互相提攜。其國乃能富強。反是而絕對。

四亞輪船公司



諸君旋唐

敬祈留意

(歡) (迎) (華) (客)

由雲高華 啓行船期

日本皇后

滿提高

佈宣日遲期船

東亞總司理司徒施啟

Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

滿地可銀行廣告



滿地可總行樓式

華人匯款者注意

本銀行總行設在滿地可埠開張百有餘年資本共肆百零三兆九千八百零二萬三千六百六十六元另有支八處設在雲高華埠近日大加改良專接滙香港及遠東各口岸匯單價格相宜仰華友留心光顧

總分行在加蘭護街夾頓士咩街角

一在維多利亞街夾堪麻街角

一在緬街夾亞細亞街角

滿地可銀行謹啟

買靴請來

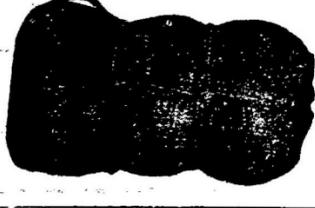
WILSONS SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Cambie Street

委路慎靴舖專售
闊秀新款真實靴
小孩子童女堅固靴
男子日用出街靴男子日用做工靴如耕園者做傷口者與各勞力家有益於其工務希為賜顧是荷

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華人字号光顧 無論遠近單到即付價銀 尤為相宜 庵不兼羅公司謹啟



則其國貧弱日甚。將不國矣。願其生產之三大要素。如處於我之消極地位。則其立國之三大要素。必處于人之長極地位。...

本報專電

外交總長陸徵祥呈請辭職總統未准。都護使駐紮庫倫辦事大員陳毅電稱。俄國過激派軍侵入蒙古肆行搶劫情形危急。...

遠東風雲。外交總長之辭職。東京十四日電。傳聞外交總長陸徵祥。以中日之交涉。大受輿論攻擊。業已提出辭職。...

歐戰風雲。柏林十四日電。德軍大本營公報云。晚間英軍進攻架溫珠南北之我軍陣線。勢甚猛烈。至其結果。大受挫折。...

英軍戰報。倫敦全日電。海格元帥報告。今晨敵軍狂轟後。進攻倫敦之西南。約一哩許之陣線。我軍某地被其侵入。...

法軍戰報。巴黎全日電。陸軍部公報云。克里夫尼斯區域。兩方炮隊。時作時輟。敵軍昨在香伯業之美斯尼路。襲擊無效。...

意軍戰報。羅馬全日電。陸軍部公報云。敵軍圖攻網歌那等處。均歸無效。意英軍巡邏隊。襲擊俾地薩村及亞華之敵。獲有佳果。...

英軍損失之鉅。倫敦全日電。近一星期內。英軍之損失。計共四萬一千六百一十一人。其中陣亡及傷致死者。將校五百零一人。...

芬蘭戰事不已。莫斯科全日電。此間接到消息。距喜盛科東北六十哩之赫達斯附近。近有劇烈之戰事。德軍及白衛軍。共死四千餘人。...

德軍慘無人道。彼得格勒全日電。俄國外交總長。因聞德軍在俄肆行焚劫。戕斃居民百有餘人。特拍無線電於德政府。要求明白解釋。...

日本要求之駭聞。北京消息。此間皆信日本公使林權助男。謁見馮國璋時。口頭提出中日會同出兵西伯利亞之先決條件。...

俄國華商之呼籲。北京消息。俄亂不已。我國在俄商人。尤深痛苦。政府昨接新疆楊督軍來電。係轉呈俄邊華商呼籲之電。...

德軍戰報。柏林十四日電。德軍大本營公報云。晚間英軍進攻架溫珠南北之我軍陣線。勢甚猛烈。至其結果。大受挫折。...

法軍戰報。巴黎全日電。陸軍部公報云。克里夫尼斯區域。兩方炮隊。時作時輟。敵軍昨在香伯業之美斯尼路。襲擊無效。...

意軍戰報。羅馬全日電。陸軍部公報云。敵軍圖攻網歌那等處。均歸無效。意英軍巡邏隊。襲擊俾地薩村及亞華之敵。...

西氏專醫內外科 各花柳症柳應驗丸散佈告

西氏治內外各症良醫也

良醫與良相 壽民如壽國

神乎技矣 濟世良醫

西氏西

Chuck Sai 904 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A.

△德國對俄之要求 華盛頓全日電。國務部接獲與報界消息。德國以良的奧教書致俄國政府。內有要求條件(一)佔領莫斯科(二)近日所編之軍隊。概行解散(三)縮減軍備(四)交換俘虜

●●●昨日火警之多 本市消防隊。於昨日接到火警數宗。隊員馳赴被火地點。救護情形忙碌。上午七點三十分鐘。在治街東端門牌二千零三十五號屋面被火。第八。九。十四號消防隊馳往撲救。十點三十分鐘。夫遠街夾柏架街樹林被火。第九號消防隊馳往救。未幾又四街夾柏架街樹林亦被火。第十號消防隊馳往救。三點二十五分。四街夾柏架街樹林被火。又至利板廠。由木屑房起火。消防隊馳到。即行撲滅。又至臣乞忌木瓦廠由碼頭起火。未幾亦撲滅。七點零三分鐘。拾一街夾布蘭街樹林亦被火。至是早兩點四十五分。哥夫湖船廠告火警。該船廠在本市為最大者。內貯木料甚多。以為建船之用。當被火時。火光燭天。勢甚猛烈。幸消防隊齊出奮力灌救。至三點鐘時。方將燎原撲滅云。

●●●市姊廠火災續聞 市姊廠。昨早八點三十分鐘。為祝融所駕。經警誌前報。查被火之區。由該埠河之右岸低街。市打號魚湯後之工人屋起火。延燒至網橋街南端。被災地點約半哩之遙。將燒到卑時電車之軌道。計燒去大魚湯三所。旅館三間。商店住戶二十餘間。東亞人住戶數拾間。統計損失約值五十萬元。起火時火乘風勢。非常猛烈。雲煙及般忌利消防隊均馳到該處灌救。惟西北風大作。烟霧騰空。不可嚮。至午間拾二點鐘。始能完全撲滅。當時各商戶與住戶。及東亞工人等。紛紛搬運貨物家私出街外。縱橫混雜。而火光熊熊。延燒甚速。轉瞬間燒之樓宇。已化為灰燼。電話公司聞警。即派人馳往協助灌救。以保其產業。惟電線與電桿被燬去甚多。而被燬之樓宇。多為木料建造者。郵政局亦在被燬之列。幸保全郵件云。

●●●對於禁止煤油輸入之抗議 近日美國燃料監督。宣布禁止由美國輸出煤油入卑時省之例。本市商會對於此事。提出抗議。討論後決議電達坎政府。請從速與美國交涉。請將此例取消。以維持航務云。

●●●衙案瑣聞 華人名陳亨。(譯音)乃在本市收豬料者。因置一割淨之豬在其車上。近于豬料桶間。為警察所見。將其拘去控以犯衛生例案。昨日堂訊。判罰銀二十元。另罰費。否則入獄一閱月。官謂華人習慣以攪什車載豬肉。於衛生有碍。應嚴行禁止。自後如遇有犯此例者。定必從重判罰云。

●●●聖聖公堂代表抵埠函復 金門致公總堂遞來消息。據稱自懇親會閉會後。各國各埠代表先後告別回埠復命。刻接到美東聖聖公堂代表梁東湖君。抵埠函覆如下。

致公總堂執事先生鈞鑒。弟忝任為懇親會代表。自金門握別。于禮拜四晚抵阿美。翌晨與各昆仲會談。畧述修正公堂各章程。皆為讚美。越日搭車往頃密失地。與李益司徒俊瀾楊谷波諸君。接洽一切。將洪門修訂規章。向眾表明。皆稱善後。楊谷波梅鐵生君等願担任義務。籌復該埠公堂。他日籌建廣州公堂。亦願派發。祈付該埠一本。聯絡感情。同策進行。是禮拜晚登車。翌晨抵聖聖。理應即晚集堂宣布。因有叔父數名。往企李嵩大會。遲數日回埠。當集公堂。將洪門懇親大會情形。對眾詳細宣布。聊盡責任。以策會務之進行。謹筆匆匆。餘未盡述。謹候稟安。五月六日弟梁東湖上言

●●●芝城僑胞反對中日密約 美國芝城訪函云。金門共和圖書報社。因日前中日密約發現。已分佈傳單。以警告僑胞。又去電大埠報界公會。上海各報館急起反對。且電達總統以鳴不平。昨五月五日。復組織演說團。假座中華會館演說。此次中日密約之足以亡國。到會聽者摩肩接踵。座不能容。乃鶴立以望。足見僑胞愛國之心。未嘗稍衰也。場序肅然。首由主席陳君翼雲宣布集會之理由。繼請共和圖書報社演說員蔣君鴻恩。演說亡國之慘狀。難以歌唱。尾尾(旁女)動人。林君松恩。解釋倭奴此次無理要求之酷苛。梅君羽騰演說國民之責任。大聲疾呼。慷慨激昂。楊君伯后演說救國之策。淋漓盡致。鼓掌之聲如雷。其後由李士形。譚贊諸君。相繼演講。再接再厲。意見憤激。聽者莫不為之動容。末由陳主席宣布散會。其後進行。仍待各團體協商。要之中國者中國人之中國也。今倭奴乘歐戰方酣。中國南北決裂之機會。以吞噬中國。殊堪痛恨。今日救國之責任。全在我四萬萬之國民。吾國人乎。吾中國人乎。盍速起。

●●●反對用婦女管車之議 吐耶度昨日電云。本處電車公司。現已建議。欲訓練婦女當管駕電車之工。如有遺缺。即以婦女補充之。昨禮拜日電車工人開全體大會。將此事討論。咸謂管駕電車之工太勞。恐婦女不勝其任。如有遺缺。則以回國兵士補充。似較勝於僱用婦女云。後遂議決。不允教授婦女管駕電車。聞該公司司理人某氏。欲於明年工人合約滿期後。如該項工人對於工值有不滿意時。或有罷工要挾等事。即以婦女補充之。此次之建議。乃預為將來計云。

●●●加屬新聞 各國新聞

恭頌林弼臣先生外科妙手 啓者弟之肩背痛如刀刺。幸與異常。經染有數月。依然痛苦。各工業不能操作。已在本埠遍請中西醫。診驗皆云。症屬風濕。所服藥劑。藥水。總不見效。隨即出埠。親到林弼臣先生。就醫。謂此症乃是寒痰閉阻。筋脈塞。血道所致。俗云邪風症。先生即賜以良方。施以良劑。服後不旬日。而苦疾盡除。通體安然。矣。因感 先生之德。愧無以報。特綴數言。于報章。俾患外病者。知所求醫焉。 旅辟尾都埠開邑黃昂嵩謹頌

請看 遷舖廣告 啓者本號潤記剪髮所。現遷往打街八十四號。即舊花旗火車亭是也。現照常理髮業。地方光潔。同胞賜顧。光臨為盼。此佈。 潤記剪髮所主人啓

尋人告白 朱雲兒歸邑人也。年方平歲。餘歲。頭髮頗白。向在 Abolsford B.C. 板僑傭工。歷安無異。不意於本年西歷三月十四日晚。不知何事。故一去如黃鶴。迄今杳無踪跡。如有梓里親朋。知其下落。抑或其原人目。親此告白。仰祈照下列西字。通知。以免梓里懸念。可也。 鄭玉山啓

眼科聖手 迎者弟之右眼緣。因微細幼物。侵入後。染成眼疾。經三年之久。點膜蓋之時。有浮腫。眼水。淋漓。實屬苦不堪言。及後又傳染左眼。紅筋。盡腫。屢請中西。士調治。皆云束手。意以為雙目失明。難親天日。幸得友人介紹。吳鏡明先生。理先為之止痛。後除點膜。紅筋。茲已雙目仍舊。能復視。光天化日。乃先生之聖手也。無以為報。謹具俚句。於報章。俾患斯疾者。知所求。焉耳。 (代) 開邑關騰國恭頌

恭頌梁毓積先生 弟染芒菓。頭疔。白濁。症久則餘毒上升。咽喉破爛。偏身疔毒。當此之時。寢食難安。命危旦夕。幸請梁先生。調理兩星期內。各疾全消。豈非其聖手。藥妙者哉。茲弟不忍。缺同患者。知所問津。焉用特表。彰以告遐邇。 育邑弟黃奕卓啓

着手成春 梁毓積先生。懸壺濟世。外科既妙。而內症尤精。辨五聲。五色之氣。以一陰一陽。為準繩。余染吐血。症胸膈。脹苦。煩熱。異常。幸請先生。診視。據先生云。此怒氣傷肝。症也。果服藥數天。惡疾全愈。余沾此。盛德。特登報。鳴謝。 一申。 開邑關騰國恭頌

源泰號通告 啓者雲高華埠。打街東門牌一百一十二號。源泰號。如有前欠到各債主。款項。請于本年五月十號至六月十號以前。須要親到。或函告。討收。如逾此限期。各債主不得向源泰號。追討。特此聲明。以免後論。 一九一八年 五月十一號 源泰號啓

城埠致公總堂閱書報社喬遷定期開幕 敬啓者本閱書報社。謹擇於陽曆六月二號(即夏曆四月廿五日)舉行喬遷開幕禮。敬請 各埠同志。預期蒞臨。雅叙。指示一切。幸勿吝玉。為盼。 民國七年五月十三號 城多利致公總堂閱書報社預啓

馮周濟神效還魂跌打丸 刀傷皮破。跌打。消腫。昏迷。不醒。接筋。散骨。切勿輕視。 理 雲高華埠。周初影相館 (代) 把利佛廣記號 加利保勝記號 正巴崙周利號 叻慶東昌榮號

馮周濟護身至寶救苦丹 專治七十二種症。抽筋。除痰。頭刺。氣痛。等症。功效不能盡述。用法。俱詳。在單內。 馮周濟 馮周濟 馮周濟 馮周濟 馮周濟

欲學普通英文者注意 鄙人邇來在本埠共和黨所夜間教授英文。每月學費三元。如有志練習者。請來開學。可也。 劉棟華啓

介紹良師 劉棟華君。乃留學生也。富于英文學識。且有忍耐性。早年曾留學于美國。自復回。後至今。尚在 C.C. 大學。肄業。今其于夜間。以英文教授。僑界之青年。特為之登於報章。用以介紹。有志學英文者。得所依歸焉。 顏志炎披露

接整水龍廣告 本號專接修整水龍。喉井。裝冷熱水。龍電燈。自來火。等件。自備大車。裝載。各樣器具。到門修整。甚為利便。并以廉價。相就。華友光顧。由電話通知。從速。應命。 電話。話。話。九。九。九。 姊比布。杭。文。披露

和昌首飾舖 精造 廿紀以還。橫覽五洲。商戰既酣。工戰尤烈。舉凡造作。莫不日益新奇。方為斯世。所尚。況今時。流男女。裝飾。均慕趨時。使無良工。精造。焉能悅目。雅觀。弟有見及此。久懷改良。造作之心。昔日。於雲。廿年。向在美和。徒操。斯業。交易。殷誠。當為親朋。共諒。叨蒙。賞識。感佩。良深。前數年。回港。分枝。別店。對於金銀。器皿。用心。研究。所有。奇花。異卉。別類。分門。款之。皆新。務使。適合。時宜。成。臻。妙。今。為。時。勢。所。迫。復。回。雲。埠。會。將。美。和。股份。退出。今。特。創。和。昌。首。飾。舖。十。足。金。葉。首。飾。生意。加工。精。造。更。無。欺。詐。無。拘。大小。物件。如有。本。號。字。印。水。印。包。換。以。圖。久。交。就。希。西。方。桑。梓。留心。賜。顧。各。埠。坑。埠。來。函。定。取。必。然。如。期。付。上。決。不。延。誤。焉。 各。處。貴。客。有。信。件。定。造。請。照。下列。西。文。住址。付。來。安。取。無。悞。 1824 Pender St. E. VANCOUVER, B. C. 許昌。新。啓

馮周濟神效還魂跌打丸 刀傷皮破。跌打。消腫。昏迷。不醒。接筋。散骨。切勿輕視。 理 雲高華埠。周初影相館 (代) 把利佛廣記號 加利保勝記號 正巴崙周利號 叻慶東昌榮號

馮周濟護身至寶救苦丹 專治七十二種症。抽筋。除痰。頭刺。氣痛。等症。功效不能盡述。用法。俱詳。在單內。 馮周濟 馮周濟 馮周濟 馮周濟 馮周濟

欲學普通英文者注意 鄙人邇來在本埠共和黨所夜間教授英文。每月學費三元。如有志練習者。請來開學。可也。 劉棟華啓

介紹良師 劉棟華君。乃留學生也。富于英文學識。且有忍耐性。早年曾留學于美國。自復回。後至今。尚在 C.C. 大學。肄業。今其于夜間。以英文教授。僑界之青年。特為之登於報章。用以介紹。有志學英文者。得所依歸焉。 顏志炎披露

接整水龍廣告 本號專接修整水龍。喉井。裝冷熱水。龍電燈。自來火。等件。自備大車。裝載。各樣器具。到門修整。甚為利便。并以廉價。相就。華友光顧。由電話通知。從速。應命。 電話。話。話。九。九。九。 姊比布。杭。文。披露

源泰號通告 啓者雲高華埠。打街東門牌一百一十二號。源泰號。如有前欠到各債主。款項。請于本年五月十號至六月十號以前。須要親到。或函告。討收。如逾此限期。各債主不得向源泰號。追討。特此聲明。以免後論。 一九一八年 五月十一號 源泰號啓

尋人告白 朱雲兒歸邑人也。年方平歲。餘歲。頭髮頗白。向在 Abolsford B.C. 板僑傭工。歷安無異。不意於本年西歷三月十四日晚。不知何事。故一去如黃鶴。迄今杳無踪跡。如有梓里親朋。知其下落。抑或其原人目。親此告白。仰祈照下列西字。通知。以免梓里懸念。可也。 鄭玉山啓

請看 遷舖廣告 啓者本號潤記剪髮所。現遷往打街八十四號。即舊花旗火車亭是也。現照常理髮業。地方光潔。同胞賜顧。光臨為盼。此佈。 潤記剪髮所主人啓

恭頌林弼臣先生外科妙手 啓者弟之肩背痛如刀刺。幸與異常。經染有數月。依然痛苦。各工業不能操作。已在本埠遍請中西醫。診驗皆云。症屬風濕。所服藥劑。藥水。總不見效。隨即出埠。親到林弼臣先生。就醫。謂此症乃是寒痰閉阻。筋脈塞。血道所致。俗云邪風症。先生即賜以良方。施以良劑。服後不旬日。而苦疾盡除。通體安然。矣。因感 先生之德。愧無以報。特綴數言。于報章。俾患外病者。知所求醫焉。 旅辟尾都埠開邑黃昂嵩謹頌

芝城僑胞反對中日密約 美國芝城訪函云。金門共和圖書報社。因日前中日密約發現。已分佈傳單。以警告僑胞。又去電大埠報界公會。上海各報館急起反對。且電達總統以鳴不平。昨五月五日。復組織演說團。假座中華會館演說。此次中日密約之足以亡國。到會聽者摩肩接踵。座不能容。乃鶴立以望。足見僑胞愛國之心。未嘗稍衰也。場序肅然。首由主席陳君翼雲宣布集會之理由。繼請共和圖書報社演說員蔣君鴻恩。演說亡國之慘狀。難以歌唱。尾尾(旁女)動人。林君松恩。解釋倭奴此次無理要求之酷苛。梅君羽騰演說國民之責任。大聲疾呼。慷慨激昂。楊君伯后演說救國之策。淋漓盡致。鼓掌之聲如雷。其後由李士形。譚贊諸君。相繼演講。再接再厲。意見憤激。聽者莫不為之動容。末由陳主席宣布散會。其後進行。仍待各團體協商。要之中國者中國人之中國也。今倭奴乘歐戰方酣。中國南北決裂之機會。以吞噬中國。殊堪痛恨。今日救國之責任。全在我四萬萬之國民。吾國人乎。吾中國人乎。盍速起。

聖聖公堂代表抵埠函復 金門致公總堂遞來消息。據稱自懇親會閉會後。各國各埠代表先後告別回埠復命。刻接到美東聖聖公堂代表梁東湖君。抵埠函覆如下。 致公總堂執事先生鈞鑒。弟忝任為懇親會代表。自金門握別。于禮拜四晚抵阿美。翌晨與各昆仲會談。畧述修正公堂各章程。皆為讚美。越日搭車往頃密失地。與李益司徒俊瀾楊谷波諸君。接洽一切。將洪門修訂規章。向眾表明。皆稱善後。楊谷波梅鐵生君等願担任義務。籌復該埠公堂。他日籌建廣州公堂。亦願派發。祈付該埠一本。聯絡感情。同策進行。是禮拜晚登車。翌晨抵聖聖。理應即晚集堂宣布。因有叔父數名。往企李嵩大會。遲數日回埠。當集公堂。將洪門懇親大會情形。對眾詳細宣布。聊盡責任。以策會務之進行。謹筆匆匆。餘未盡述。謹候稟安。五月六日弟梁東湖上言

市姊廠火災續聞 市姊廠。昨早八點三十分鐘。為祝融所駕。經警誌前報。查被火之區。由該埠河之右岸低街。市打號魚湯後之工人屋起火。延燒至網橋街南端。被災地點約半哩之遙。將燒到卑時電車之軌道。計燒去大魚湯三所。旅館三間。商店住戶二十餘間。東亞人住戶數拾間。統計損失約值五十萬元。起火時火乘風勢。非常猛烈。雲煙及般忌利消防隊均馳到該處灌救。惟西北風大作。烟霧騰空。不可嚮。至午間拾二點鐘。始能完全撲滅。當時各商戶與住戶。及東亞工人等。紛紛搬運貨物家私出街外。縱橫混雜。而火光熊熊。延燒甚速。轉瞬間燒之樓宇。已化為灰燼。電話公司聞警。即派人馳往協助灌救。以保其產業。惟電線與電桿被燬去甚多。而被燬之樓宇。多為木料建造者。郵政局亦在被燬之列。幸保全郵件云。

對於禁止煤油輸入之抗議 近日美國燃料監督。宣布禁止由美國輸出煤油入卑時省之例。本市商會對於此事。提出抗議。討論後決議電達坎政府。請從速與美國交涉。請將此例取消。以維持航務云。

衙案瑣聞 華人名陳亨。(譯音)乃在本市收豬料者。因置一割淨之豬在其車上。近于豬料桶間。為警察所見。將其拘去控以犯衛生例案。昨日堂訊。判罰銀二十元。另罰費。否則入獄一閱月。官謂華人習慣以攪什車載豬肉。於衛生有碍。應嚴行禁止。自後如遇有犯此例者。定必從重判罰云。

源利金

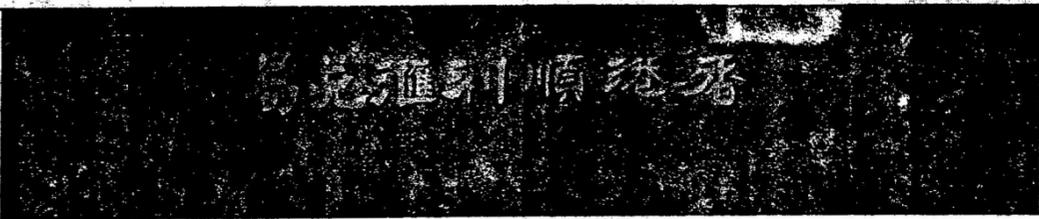
Gim Lee Yuen Co., 75-77 Pender St., East Vancouver, B.C. Phone Seymour 809

注意同胞請看

雲高華金利源謹白

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋縐紗縐緞中西糖菓紙料炮竹器絃索唐書書籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便安

舖在片打街門牌七十七號



信通

香港利源順匯局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C. HONG KONG CHINA
源利金華林
高雲 紹德林
GIM LEE YUEN CO.
77 PENDER STREET E. VANCOUVER, B.C.
源利永利多域
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET VICTORIA, B. C.

香港利源順匯局
雲高華林經理人林德福
城利利經理人利源

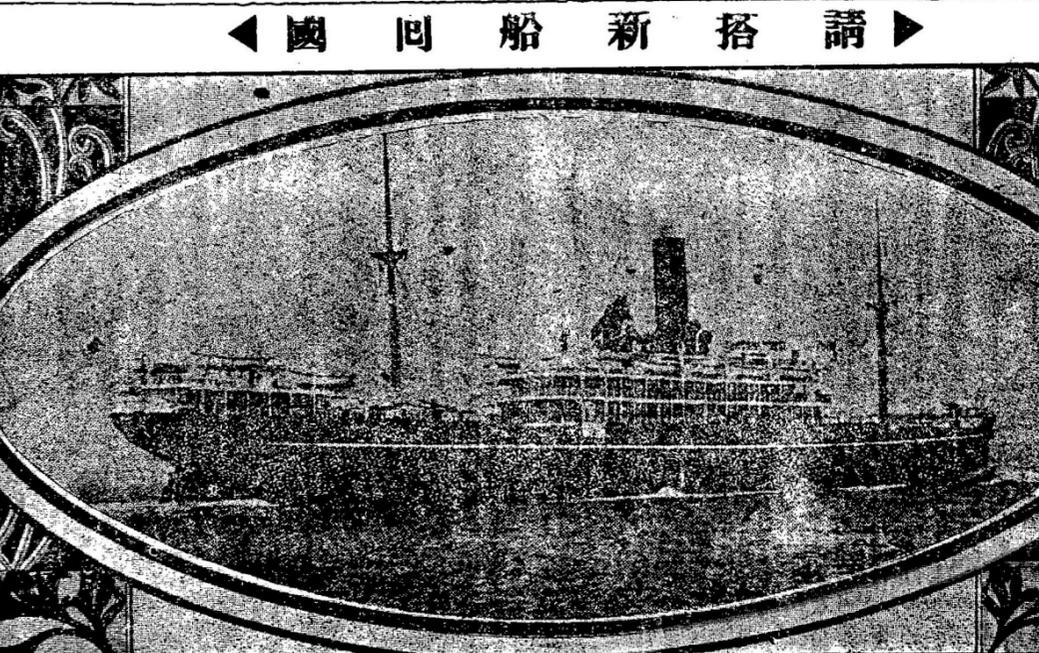
特別廣告

我國僑胞在遠東各地匯款回國者極多，但以前因交通不便，向由西人銀行代辦，手續繁雜，且收費昂貴。現由源利金公司代辦，手續簡便，收費低廉，且可隨時匯款，實為僑胞之便利。如有不便之處，請向源利金公司洽詢。

信通

Kwong Sui Tai Co.
P.O. Box 361
587 Cormorant St.
Victoria, B.C.

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋縐紗縐緞中西糖菓紙料炮竹器絃索唐書書籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便安



請搭新船回國

民國七年由城埠開行新船期

伏見丸	一月十七日
鹿島丸	二月七日
香取丸	二月廿七日
熱田丸	四月初一日
賀茂丸	四月初八日
伏見丸	四月初一日
鹿島丸	四月初八日
香取丸	三月廿七日
熱田丸	四月初一日
賀茂丸	四月初八日

每兩禮拜一水由域多利直返香港

各埠代理人致公堂

溫致公堂
古利源號
化同安棧
舍萬福號
路安昌號

和仁公司

YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本號專辦唐山什貨藥材中西伙食柴炭等各種俱全並代理馬車自由車如蒙光顧請賜函或電話到來必從速早上應用仰祈留意是荷

陳其勝先生 外科醫寓辦到生草樹樓上客棧 願先信通知親到接洽

咸水埠陳宗陳江陳啓

大狀師廣告

本狀師樓設在加蘭步街門牌四百一十三號在於三層專接大小案件不論各樣事情并取稅金紙證書紙銀賬立約約數項各項等到來均可週到妥辦如蒙光顧請來此佈

CARTER & FILMORE Sey. 5949
Williams Building 413 Granville St. Vancouver B.C.

大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓和仁公司

商發公司

SEUNG FAT CO.
243 Georgia Street East Vancouver B.C.

本公司開創多年專做 土產瓜菜菓 子兼辦各洲時菓食品發行並有中 西雜貨麥谷馬根各樣貨真價實兼接 理外埠各號委辦買賣 菓子菜蔬妥 當無誤並接香港各處 金銀書信 滙兌 諸君光顧格外歡迎

▲本舖地方高大可有(出賃與人整賃) 兼有升降機上落貨利便

▲又置有頭(大架能) 兩噸半 等自由車(細架裝) 一噸貨

▲運送貨物快捷妥當 光顧格外 克己

舖在雲高華埠佐治街 東門牌式百四十三 號

▲誠線(請) 參(七) 司理 初披露

樂瓊林酒樓

LOCK KING LAM
23 1/2 Pender St. East Phone Sey 1936

本樓新遷 片打街東 廿三號半 是我樓中 不惜資本 特別擴充 裝修華麗 氣象豪雄 茶點菜式 與別不同 四時餚饌 烹飪尤工 無論蒸炒 眞料從豐 侍女招待 禮必稱隆 一九三六 矢吽喊筒 諸君惠顧 感佩無窮

廣東大藥房製經藥丸廣告

此丸用武漢入補藥劑 加重人參鹿茸爲丸 其 主治之功力 無論其爲腎虧血弱 花柳病後 清瀉失補 身體致弱 或事業疲勞 精神短小 或四肢困倦 步履無力者 皆可常服 補氣 血壯精神 強脾胃 誠爲養生之大補品也

強腎四鞭丸

每大盒十元 中盒五元 小盒二元

快藥不倦丸

每盒五元

藥物靈表

夜夢遺精丸 每盒四元
滋補腎丸 每盒五元
花柳掃毒丸 每盒三元
小腸氣痛散 每盒二元
清淋止濁散 每盒二元
雙美如意丹 每盒一元

廣東大藥房製經藥丸廣告

弟患腎虧腰痛經年餘兼之夜 多小便行樂一事絕無興趣年 四十身體如斯深爲抱憂前月特 備銀十元求廣東藥房醫生對症 服藥接其寄來強腎四鞭丸一料 服後果然強我元神妙藥惠群實 堪歌頌

廣東大藥房製經藥丸廣告

廣東大藥房製經藥丸廣告

廣東新聞

曾知事之留別與交代

新會縣知事。奉省長調省。委任宗準接任。茲聞縣署昨...

飛機炸彈之製造

軍用飛機。佔戰爭中重要位置。惟飛機戰鬥力。尤在猛烈之炸彈。現聞自粵赴湘之陸世益。曾創製四十二生的...

龍王兵召赴龍宮

龍濟光於前在瓊崖新募軍隊三千餘名。業經陸續用輪...

醫生竺西氏啓事

本年正月卅一號本舖樓。醫某被人行刺。牽涉於弟。...

竺西氏國手妙醫咳嗽內傷吐血症

夫國以民爲本人以壽爲先若個人具有強國之熱誠必要體魄之強壯欲其...

宜耀公司

遷舖廣告

啓者弟所創之奇花雜貨店。宜耀公司之衣裳鞋靴。所有中西...

- 各色香粉 每盒二毫五至五 火柴每罐一員
頂好皮夾袋 只十員今賣
頂好皮夾袋 只十五員今賣

點問頓埠廣利源啓事

啓者本號掌櫃余灼君。擬于本月下旬歸國。一行現由...

修整脚車廣告

本號設在佐治街西門牌五百二十三號。專修整脚車等件...

由域多 五月十八號開行
利埠 五月十八號開行

代理 均安號
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B.C.

我影攝
周耀初
代理四邑雜誌全年四元正
半年二元正散賣每卷十五

聲明脫出國民黨
爲脫離國民黨事等前日。願身于國民黨者。爲擁護共和...

旅列必珠埠劉希捷
旅市必干埠關瑞俊
旅博近埠 劉培元

利同昌廣告
Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P.O. Box 517
583 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市架街門牌五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎祈注意是荷
▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七)
民國五年十一月一日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

PHONE SEY 1113
HO SUN HING
205 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.

圖新軒
新機印務價
均手良安也

維城龍岡公所啓事

公啓者本公所創建歷有多年向例凡我四姓兄弟僑居坎屬者每名除加捐外仍要領捐基金三元係維持創立樓宇及堂務一切經費起見該項基金由各埠兄弟捐助者固多而向未繳者亦不少適值前年工情冷淡經濟艱難本公所同人見及此從速商議將收領捐附決自由繳捐現接各埠兄弟來函懇請依例收領捐附決自由繳捐現接此項通過前之未繳交基金者由四月十五日起至十月十五日止六個月內懇請依例一律繳交照下列住址寄來者發回堂底票如逾期不交倘有意外事本公所概置不理至旋里之日仍加倍收之茲特登報祈知照謹此布達 并候 旅社

Man Yuck Tong P. O. Box 328 Victoria, B.C.
SEUNG FAT CO. 243 Georgia St. East
VANCOUVER, B. C.
民國七年 四月 十五號
維城龍岡公所啓

(名)(利)(客)(棧)

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百二十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐每房均備傢私合用得宜床棹鏡櫃手巾面盆冷熱水喉煖汽噴男女廁所男女洗身房等俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎聘呼妥當諸君實房無論按日或按禮拜或按月計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞也見仰祈留意爲盼
▲職權時一八九五
司事人江贊祐啓

廣濟堂廣告
本堂創在雲高華埠廣濟堂四號門牌開張今辦到各省正地道上等藥材正式製煉各名家正字號膏丹丸散發售兼聘有良工精心製煉藥料本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定能從速付上▲本堂林弼臣○寓講線矢磨三六二七 本堂主人啓

外科林弼臣
跌打還魂 續筋散骨 紅白痢症 湯火損傷
刀傷炮傷 瘰癧瘡科 花柳痔漏 外科雜症
敬啓者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人士固所共悉無容贅述自民國二年六月到埠今計兩年有奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而實能盡錄各埠報章登報者不可勝數惟恐謙者太多不能盡錄舉數端列下以証予言之不謬

恭頌外科聖手
啓者弟日前向石腦下生瘡兩個屢請中西名醫調理都係技窮罔效累得囊底告空如此窮病相連悲感悠悠日夜難寧無從於是取閱報端聊爲消遣適見報上登有恭頌林弼臣先生外科聖手重獲靈丹之喜旋即向先生求醫石腦下生瘡乃係膿毒由血氣衰弱所致須要內服湯藥令氣血充足外敷藥散使惡毒外除自然全愈聞先生之言覺與弟體質相符傷言之有理遂托先生從速着手果旬日間此瘡竟爾若失不有先生之妙手安能拯吾于死地生感此再造之恩愧無以報特登報數行聊表謝忱同病者上所問津焉 (俱代) 台山雷學輝頌

感謝林弼臣先生駁骨如神
啓者弟到雲埠一向在對面海新柴業去歲偶爲失慎被斧斬破膝頭血流成盆同伴者皆傍徨無措即命舍弟往請到來○治○到來○及路途遙隔且踵門求治者太多無暇開暇若欲○到來○便是弟即命人請林常兄車回雲埠寓在叙餐館調治○斷○施其妙手數日全愈旋又返柴工做工不料至今又被樹叢斷石足脚眼裂痛苦不堪再請回車載回雲埠求○治○弟弟私語人曰雖有尋仙再世誠恐難○即幸而得○免廢疾今得○調理將一切碎骨駁回依然無異行動如前照常做工殊出意料之外○如此妙手豈讓素越人之能懸壺如○者真不愧乎國手想弟自去歲至今僅一年遭災兩次均蒙○感此再造之恩愧無以報謹誌數言聊表謝忱同病者知所問津焉 (○代先生) 新育人弟林德郁謹啓

林弼臣自製跌打丸散膏丹廣告
跌打還魂丸 續筋散骨丸 紅白痢症丸 湯火損傷丸
刀傷炮傷丸 瘰癧瘡科丸 花柳痔漏丸 外科雜症丸
敬啓者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治症速效內地人士固所共悉無容贅述自民國二年六月到埠今計兩年有奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而實能盡錄各埠報章登報者不可勝數惟恐謙者太多不能盡錄舉數端列下以証予言之不謬

陳寶賢再招美術新生廣告
當思我國於繪畫之學陰陽不分視聽不曉顏色不備法度不真不事圖新近知泥古因之美術未能發展工業無從振興若長此不變則進步云何是以鄙人潛心二十餘年多方研求歐美繪畫之術集諸家之所長遂盡得其中秘要無論油水彩俱備其法度爲教授之方故近四五年來各僑胞之從吾門者雖各擅一長然亦如出一治方知人無論敏拙得其法者顯顯是道焉今鄙人爲造就美術人材起見用是再吐衷曲如僑胞堅心來學或爲財政所限鄙人亦可于學金一節從廉相就有志之士勿失機宜可也
▲本教授美術所寓四街西便一五九二號
1538 4th Ave. W. VANCOUVER, B. C.

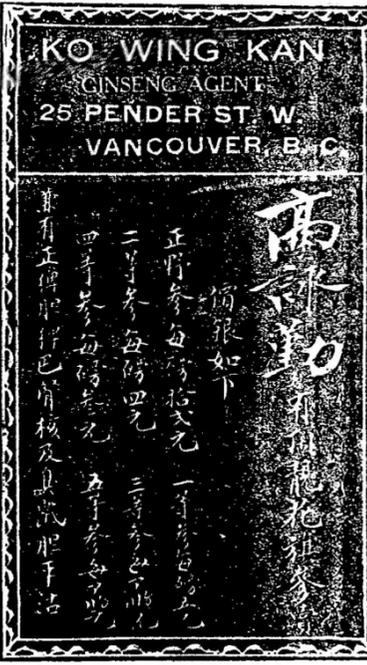
鳴謝良醫
昔范文正公嘗云不爲良相願作良醫此不外本濟世旨義耳今幸遇懸壺濟世之良醫亦份當具俚句以鳴謝余昨因患染喉喉症起勢甚重未幾已不能言危殆萬幸幸得陳其勝先生施其扁鵲之能僅數天斯症全愈正藥到回春之謂也余圖報無從故登諸報章以誌不忘謹此佈頌
先生寓雲埠打街門牌二百零七號樓上 Y 中互
英屬孖力埠弟李聖興啓

星判吉凶 能參鬼谷
天地人益廿元 飛星刻度八元 星益八字四元
逐月批評 四季批評 逐年批評
大批八字三元 大批八字二元 小批八字一元
兼批星益三元 批八字一元
諸君惠顧請認此三百八十號信箱號數付來無誤
命評貴賤 敢立神峯
弟徐錫嵩披露

綸昌號
(衣)(新)(西)(中)
LUN CHONG & Co.,
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street. E.
Vancouver, B.C.

本店自創斯業 至今廿有餘年
久蒙梓里光顧 自知惠我如天
今又加聘縫師 總時西裝兼全
各色羊毛線仔 摺結內衫外裝
樹膠鞋與襪帽 貨品俱是華妍
函取來自外埠 依期妥附週旋
華埠 打東街綸昌號啓

KO WING KAN
GINSENG AGENT
25 PENDER ST. W.
VANCOUVER, B. C.



陳寶賢再招美術新生廣告
當思我國於繪畫之學陰陽不分視聽不曉顏色不備法度不真不事圖新近知泥古因之美術未能發展工業無從振興若長此不變則進步云何是以鄙人潛心二十餘年多方研求歐美繪畫之術集諸家之所長遂盡得其中秘要無論油水彩俱備其法度爲教授之方故近四五年來各僑胞之從吾門者雖各擅一長然亦如出一治方知人無論敏拙得其法者顯顯是道焉今鄙人爲造就美術人材起見用是再吐衷曲如僑胞堅心來學或爲財政所限鄙人亦可于學金一節從廉相就有志之士勿失機宜可也
▲本教授美術所寓四街西便一五九二號
1538 4th Ave. W. VANCOUVER, B. C.

有病不妨問老曹
啓者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟跌仆立用西醫治之累能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發寒熱面紅頭暈眼花肢體麻痺手足酸軟難於步履不能操作如是者已三年矣試將病源列明內求曹統新先生救治幸先生見信如見症逐一詳論判其症爲感風因初時中風治之不從表解而用下法因其風邪隨絡遊走週身骨節而痛風爲陽邪春亦屬陽故逢風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪僅醫一月其病霍然而愈身壯力健操作如常足見先生熟讀金匱辨症準繩特登報端以鳴謝悃願告患病僑胞向此津而問焉
厲山問頓埠門牌一千一百零五號曹邑人馮廷聰拜頌

洋煙累我 後感醫恩
啓者弟向有菸癮因避巡差忙時一時錯由三層墜下二層跌斷右脚大骨求曹統新先生來回不料異日菸癮又來神經並起忽發癲狂乘車跑走後將所取之夾逐一除脫其受傷之骨變成碎片是時只顧神經未敢再求先生復醫延遲幾日腐化成膿臭味不堪不復得不再請曹先生用藥拔清其膿用銀片鑿回碎骨至今復原步履如初特誌數言叩謝曹先生醫骨之妙焉
厲山問頓埠門牌一千一百零五號曹邑人黃忠敬頌

恭頌曹統新先生醫精內外
啓者弟晚間咳嗽逆脇下有聲向以爲閒至今右脚暴腫大痛微上徹下不能起立痛若難言立延曹統新先生診脈云脈沉沉弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪滔天故咳引脇下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏溢溢于下故足腫腫病名雖異病源同調劑內服外用洗方計期五日其咳已止其腫盡消確信先生醫精內外名不虛傳用誌片言以爲拜頌
厲山問頓埠門牌一千一百零五號曹邑人余南和掛名長指甲恭頌

幾乎一足
曹統新醫士鑒啓者弟婦乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫包埋三月不特無效且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時西醫要價三百元主張用鋸弟思婦人身已受孕不應將足鋸去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下知之焉
寓毛爹士度埠二街門牌九一十號白入露露上言

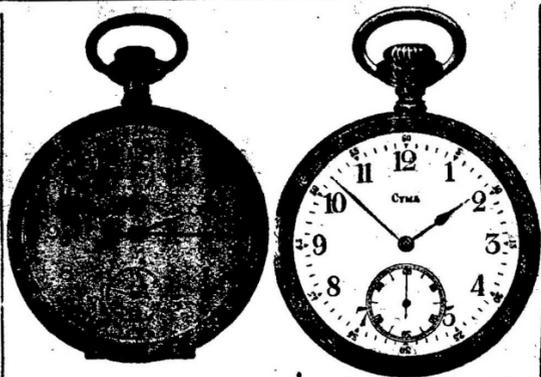
感謝曹統新先生駁骨之妙
啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木在地橫架其足于左脚大脚骨當場跌斷痛哭驚鄰刻請曹統新先生到先灌還魂止痛散隨訂湯劑外敷敷藥計醫半月其骨復原並無偏壞步履行走如未跌之前足見先生駁骨之妙特登片言以爲拜謝並告患跌打諸君知津而治焉
厲山問頓埠門牌二百一十四號曹邑人林德輝拜頌

曹統新 脈方外內



專治內外各症 醫術精湛 藥到病除
內科 外科 婦科 兒科 雜症
地址：雲高華埠 打東街 門牌 二百一十四號
電話：三二五三

BERNET, GLUCK & Co.
Wholesale Importers of Clocks, Watches & Jewellery
Phone Sey. 4919 173 Cordova St. W. VANCOUVER, B. C.



▲頂觀鐘鏢廣告
本公司設在雲高華埠葛那化街門牌一百七十三號專販各式大小鐘鏢首飾等物貨品之齊備本公司為最而尤樂與華人交易貨價一律公平無分彼此購貨多少均聽其便現有最著名之窩丹 壓美路 及瑞士國最馳名之他雲尼士等時鏢機件 嗚鐘如碧寶 卑比寶 碌歐 骨摩 寧各款均有 發售欲光顧者切勿遲延請即通函定購如華友不識英文者請用華文行信亦可本公司定必照信內定購之貨物付上決不延誤仰諸君留心光顧是所厚望焉
▲喊線矢磨(四九一九)班匿加勒公司謹啟

Vancouver Gas Appliance Company
767 Robson St. Vancouver B.C.
Phone Sey. 801 Residence Phone Sey. 1585

◎煤氣用具公司廣告
本公司設在雲高華埠登臣街門牌七百六十七號專賣各式煤氣火爐特別煤氣燈各款煤氣用具俱齊價格相宜并接裝煤氣工精料固取價從廉華友諸君留意光顧幸甚

▲喊線矢磨 (一五八五) (八零一)

▲頂觀鐘鏢廣告

本公司設在雲高華埠葛那化街門牌一百七十三號專販各式大小鐘鏢首飾等物貨品之齊備本公司為最而尤樂與華人交易貨價一律公平無分彼此購貨多少均聽其便現有最著名之窩丹 壓美路 及瑞士國最馳名之他雲尼士等時鏢機件 嗚鐘如碧寶 卑比寶 碌歐 骨摩 寧各款均有 發售欲光顧者切勿遲延請即通函定購如華友不識英文者請用華文行信亦可本公司定必照信內定購之貨物付上決不延誤仰諸君留心光顧是所厚望焉

▲寶露庵大旅館廣告
本館設於域多利埠市左街門牌一七一七號(附近水月宮右邊)樓分三層大小房共四十餘間各房有空窗光潔異常所有牀鋪用品俱從新購置洵為美觀無論租賃短期均從廉擬價仰客裏同胞幸留意焉(喊線)二九六
本旅館主人李強披露
ROYAL ARM HOTEL, 1717 Store Street, Victoria B. C. Phone 1928

廣 永 生 號 廣 告

唐 人 麥 草 麥 穀 舖
Kwong Wing Sang
Phone Sey, 2360 822 Main Street Vancouver B. C.

本店設在緬街八百二十二號
專辦麥穀麥草
麥糠麥米米碎
薯仔麵粉白米
凡屬五穀種類無一不備如蒙
梓里光顧額外
歡迎
再者本號常有
域埠黑色B字
號魚頭坭發行
田料極合用落
之三日後發生
所極生薯仔瓜
菜種植之物從
廉沽發仰光顧
懇親臨本店
或函取立即應
命(電話)三零
常有 Globe Ferri-
zer Co.
魚頭坭發客種
植家注意購用
為盼也
雲高華埠
廣生主人啟

衛安氏
此藥專治火燒傷燙水傷流油傷
視水傷喉水傷九傷火傷傷之
類用鷄毛每日搽六次連搽三
天必定全愈此藥乃世界五
最大名家之醫生所製天下無
雙之功效也
每樽定價壹元 衛安氏啟
亦可
雲高華埠廣生 Kwong Wing Sang 822 Main St. Vanier B. C.
魯埃崙同和號 Hong Wo Co, Steveston B. C.

聲明承受
啓者亞碑嶼打省與廣都文賓餐館生意原係黃德淵黃樹
轉周清荃周順順等五份同創今因鄭長樂兄志圖別業願
將自己名下所沾股份生意并舖舍地段等全盤頂與黃德淵
黃樹周清荃周順順等承受訂期于五月十五號在列必埠
廣生寶號當眾交易清楚如鄭長樂前日欠到中西人等數目
關於都文賓餐館轉讓未清者請於交易期內理妥自交易後
承受人概不置理故登報聲明以免後論此佈
民國七年 四月廿號 黃德淵都文賓餐館公啓
W. H. W.
Dunsmuir Cafe Orion Alta

梁毓積醫生
精醫眼科。花柳骨痛。風濕脚軟。
癩癧痔漏。續筋駁骨。
自煉各種藥丹 花柳藥箭 (發售)
▲萬雲埠打街一五十三號樓上 通信處西字列下
Phone Sey. 3518 153 Pender Street East
Vancouver, B. C.

眼科妙手
弟在于眼頭旁出紅肉漸漸生大青膜遮掩瞳人痛腫難開屢
請中西醫理成年無效幸到梁毓積先生醫會診視據先生稱
謂係心勞伏熱肝血滯傷所致○即施以藥方眼丹內外兼
治一星期間兩目復明勇肉即消茲弟感○之德登言報章
以申紀念
鶴邑弟林勳卓恭頌

良醫妙藥
弟因染白濁損口疳症經服藥年餘總無功效後到梁毓積○
○醫治理藥以花柳搜毒藥丹每晨用滾水沖服並訂方隨
飲不覺十天內此症全愈誠見○靈丹之效驗也故特登數
言鳴謝大德
會邑弟李右萍恭頌

善除風疾
弟因左膝筋痛腫脹股脛變枯細服藥半載罔效後請梁毓
積○醫理據○云此係鼓風症皆由三陰經虛風寒邪
濕乘虛而入故其痛者寒勝也其筋攣者風勝也○即訂
以藥方日理日愈兩禮拜內惡疾全愈茲弟感○之德謹誌
數言表微誠也 (○代先生) 香邑王植拜

花柳妙法
弟因染花柳半載腎部潰爛過半四肢起疔毒而頭部夜痛難
睡幸閱報得見梁毓積○能醫花柳各症故此到處求理半
月內果然全愈不發誠○之妙手也弟感○之餘謹告數言
俾染此症者知問津焉 弟何栢益恭頌

骨 靚 永 靚
Goodwin's GOOD-SHOES
本號精造時款男
靴按價相宜材料
豐富華人工商請
來賜顧一律歡迎
是價不二
The Goodwin Shoe Co.,
119 Hasting St. E.
Vancouver, B. C.

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.
啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接運香港書信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆 李 進

三連盛
Sam Shing Lin Kee Co
No 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.
本號專造各款
頂靚皮靴工精
料真不惜工本
專比美於西人
所造之工料
各款皮鞋時合
脚靚皮靴兼有
絨絨衣褲香絨
皮袋等雜貨
留意光顧在片
打街門牌一號

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.
小店在云古埠經營有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米雜貨
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如
上西文門牌賜來無誤
司理人阮本祝謹啓

雲高華客棧十號房
盧三杰醫生
統理大小男女內外全科 花柳
瘡疔諸班奇難雜症
寓哥霖彼亞橫街四百零十四號
(處信通)
Loo J. Sam
414 Columbia Ave.
Vancouver B. C.

欲除疾病 要請良醫
盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不
堪且陰囊下部亦然屢請中西醫理歷經兩載毫無寸效茲幸
各見仲推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久該症
全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因致數言 以爲世之
欲除疾病者告
云埠振興公司弟鄭厚培拜題

盧杰三先生學識兼優
弟往月身患沉疴辛苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到舍
診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而
全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登
報鳴謝尤爲求醫者所趨向 開邑崑崗洞弟黃超秀敬頌

諧文

特別消防隊新章

風高物燥。最易惹火。火燎平原。不可不備。是日不可不有消防之新法。戲擬如下。

(一)由胭脂馬路。消防局所。懇切示諭。各路消防隊。各處出車私所。自後救火。無論二更半夜。與日頭白。凡遇有搭喉。距離惹火關。至遠不得離一寸之外。

(二)遇水勢猛烈時。各龍頭不得陣退縮。一面引動各處。勤密操喉。日定若干次。夜定若干次。

(三)各路出車。偶然運到。惹火既已熄滅。就此退車。亦須一律發給紙幣。藉資資勉。惟必以濕喉為斷。

(四)每遇惹火噴起。應由保險燕梳公司。立派執事。當場監督。命各消防隊。速將起火一頭。救到垂頭。

大漢公報雜錄

占尾利市政公堂同人等鞠躬
貴社成立 光輝明城 振興教育
和協羣情 共謀公益 大放光明
發聲振聵 惟一惟精 書報之益
普及實瀛 開民智識 孔集大成
僑賴以立 豐賴以興 從茲發達
永享盛名



新智識

清蒸甲魚 (俗名甲魚) 西人視漫寂寥。

喪氣為止。右訂新章。所有未盡事宜。俟水櫃各種人物齊到。開大會議。斟酌盡善。

技擊談

鴻鈞欲開門出視。則門已外輪。扇窗(旁金)甚嚴。鴻鈞始疑之。周視室內。垣墉堅厚。窗牖之外。加以鐵條。門亦裹以鐵葉。堅不易破。

乃敢謀我。法當少懲之。使知我非易與者。乃聳身躍起。以左手捻椽木。右手毀天窗。鐵條三五。一拉已斷。遂挾灼棠從天窗飛出。

越寺垣五六重。疾行數里。得一村落。坐灼棠於村中農家。反身逕行。落。坐灼棠於村中農家。反身逕行。

為貴品。大餐頭菜。多喜用之。然烹煮實不如清蒸為佳。其法。取肥大者宰之。去其頭尾四爪。切分四塊。而不碎其蓋。用酒洗。置諸大瓷盆中。放好火腿數斤。不入水。

以籠乾蒸之。歷數小時。自然蒸氣成汁。湯之清腴。味之鮮美。甚於山雞。

治腦漏 葫蘆焙燥研粉。當作鼻烟。甚效。

金器 金器不可着水銀。如着水銀。洗之不易去。須以火燒之。方能脫淨。

灼棠力勸勿入虎口。鴻鈞勿聽。仍躍入寺內。忽見高屋之中。燈光外露。屋中有婦人笑聲。鴻鈞欲探其異。自屋頂躍下。伏窗際觀之。見一僧短小精悍。方據中座。坐其旁者。少婦二人。狀態猥褻。鴻鈞竊視未竟。忽腦後有風冷然。鴻鈞急旁躍十餘尺避之。則一鏢已著樞上。深入數寸。聲震震然。二僧各持利刀。其勢洶洶。叱鴻鈞曰。汝乃敢至此窺探。今不能不殺汝矣。

北堂雅頌錄

中華民國吉年四月廿一日達才閱書報社開幕我占尾利市政公堂同人等謹致詞而祝之曰

貴社之開幕。發奮為雄。合羣策羣力以維持。集賢從豐。廣購書報。刻不緩容。培養智識之增進。

贈某女伶 彼唐湖海論交兄妹親。初時相見好精神。美洲生長繁華地。更吸文明氣候新。

戴高帽 高帽好戴。你便戴到高高。好似個地方神咁樣。唔怕笑壞奴奴。凡係帽都咁高。唔使定造。逢人便賣。不論有冇錢撈。戴起件帽上嚟。天頂亦可頂到。不難碰着。個的過往功曹。的帽件件加高。原本一套套。高高還大。有的大到加箍。高帽至好係邊間。君要緊記呢個字號。大話齋最好。近日時興新款。重有一執鶴毛。

志炎 愁我愁陰陰雨候。殘花殘月暮春宵。生生豔福會消受。寸寸芳心自動搖。世事多由名士誤。國魂應向美人招。風流回首成追憶。此後音書漫寂寥。

喉科各種雜症 遠年爛肉 姚樹南治花柳百病天下無雙 自製靈丹妙藥丸散膏丹

花柳專科 搜除惡毒 姚樹南先生大醫者日前得接靈丹二傳會食靈丹後口出痰涎亦由口上計流一禮拜久而止現見筋絡活動今再服三劑元氣漸復精神百倍此藥神效非筆墨所能形容也

一見良醫百病消除 萬家生佛救世靈丹 姚樹南先生大醫者日前得接靈丹二傳會食靈丹後口出痰涎亦由口上計流一禮拜久而止現見筋絡活動今再服三劑元氣漸復精神百倍此藥神效非筆墨所能形容也

幸願回生之恭頌 姚樹南先生大醫者日前得接靈丹二傳會食靈丹後口出痰涎亦由口上計流一禮拜久而止現見筋絡活動今再服三劑元氣漸復精神百倍此藥神效非筆墨所能形容也

錦西 (新衣) GUM JUNG CO 82 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

自造家用新衣兼辦蘇杭 什貨上好香醃今新張伊始價格相宜仰僑胞留心光顧

空前未有之大帖式出售廣告 (新帖式簡要) 此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流...

政界不可不備 工商各界不可不備 學界不可不備 居家行旅均不可不備

五洲大藥房 專治各種疑難雜症 凡患此症者請速向本藥房...

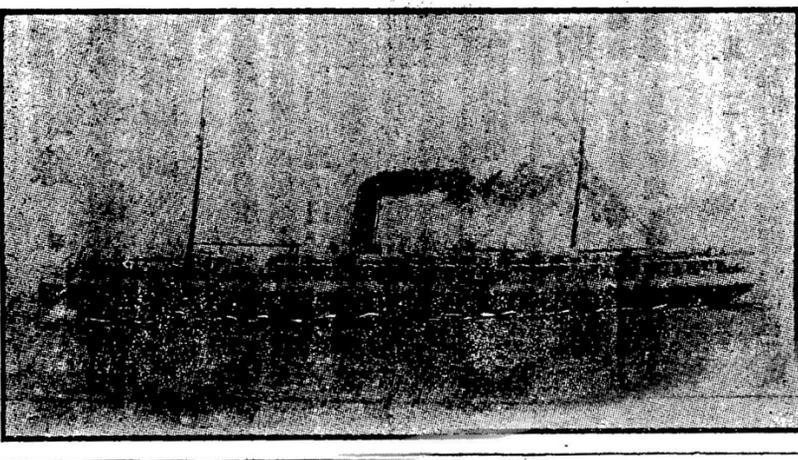
保安堂 BOW ON TONG CO. 11 PENDER STREET WEST VANCOUVER, B. C. 參茸玉桂藥材

常自來血 正脾胆 海狗鞭 脾巴腎核 吳鼠胆 正花旗參

打跌陳菌 酒環耳金 有常

美國太平洋快捷新輪船公司 Victoria and VANCOUVER, B. C. Pacific Steamship Co.

自歐戰開端以來航行 遠東輪船日少交通殊形不便...



山汝打船新歷三月廿號 舊歷元月廿九日 每星期由城埠舍路開行...

參茸補血丸 壯陽補腎丸 此丸乃由地道參茸...

花柳新蛇補血解毒藥汁 此藥汁乃由名醫研究...

內痔解毒丸 此丸專治內外痔瘡...

衛生補血汁 此汁乃由名醫研究...

活血消毒丸 此丸專治各種瘡毒...

仁安大藥房 專治各種疑難雜症...

恭頌容月池先生良醫 啓者弟昨搭俄國皇后船返國...

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌 專治各種疑難雜症...

始創花柳扶元神效散 此散專治花柳毒症...

白濁無憂丸 此丸專治白濁...

補身壯陽丸 此丸專治陽痿...

眼目重光 專治眼疾...